

# АНТИТІЛА IgG ДО ПРОТЕЇНАЗИ З ВИСОКОЧУТЛИВИЙ

## Anti-PR3 hs (high sensitive)

Кат. №: ORG 318

Дата випуску інструкції: 2018-01-02  
Версія 4



Основою при проведенні аналізу є оригінал інструкції англійською мовою, вкладеної в набір. Номер і дата версії оригіналу та перекладу інструкції повинні співпадати.

### ПРИЗНАЧЕННЯ

Даний набір є тест-системою ІФА для кількісного визначення аутоантитіл класу IgG до протеїнази 3 (PR3) у зразках сироватки або плазми людини. Призначається тільки для професійного використання в in-vitro діагностиці.

Антінейтрофільні цитоплазматичні антитіла (ANCA) - це діагностичні маркери для АНЦА-асоційованих васкулітів. Анти-PR3 характеризує гранулематоз з поліангіїтом (GPA, раніше: гранулематоз Вегенера). Тест підтримує диференціальну діагностику васкуліту при застосуванні в комбінації з іншими лабораторними та клінічними висновками.

### СИМВОЛИ, ЩО ВИКОРИСТОВУЮТЬСЯ



Медичний пристрій для діагностики *in vitro*

Виробник

Каталоговий номер

Містить достатньо для 24 випробувань

Код партії

Використати до

Обмеження температури

Звернутися до інструкції з використання

Не піддавати впливу сонячних променів

Не використовувати повторно

Дата виробництва

Знак CE відповідно до 98/79/ЕС

ALEGRIA TEST STRIPS

WASH

SYSTEM FLUID

RTU

Alegria® Тест Смужки

Промивний буфер

Рідинна система

Готовий до використання

318\_4

Електронна інструкція для використання: версія

### ПРИНЦІП ТЕСТУ

Високоочищена протеїназа 3 (PR3) пов'язана з реакційними лунками. Аналіз Alegria® включає в себе 8-лункові мікрополоски зі штрих-кодами, які називаються Тест-смужками Alegria®. Кожна смужка призначена для аналізу одного зразка пацієнта. Набір складається з повного комплекту реагентів. Сюди входять ферментний кон'югант, ферментний субстрат, буфер для зразків і специфічний тестовий контроль. Крім того, кожна смужка має дві лунки, покриті антігеном, які служать в якості реакційних лунок для контролю та зразка пацієнта.

Визначення ґрунтуються на непрямій ферментно-пов'язаній імунній реакції з наступними кроками: Антитіла, присутні в позитивних зразках, зв'язуються з антігеном, нанесеним на поверхню двох реакційних лунок, утворюючи комплекс антіген-антитіло. Після інкубації, на першому етапі промивання виділяються непов'язані і неспецифічно пов'язані молекули. Послідовно доданий ферментний кон'югант зв'язується з іммобілізованим комплексом антитіло-антіген. Після інкубації під час другого промивання виділяється незв'язаний ферментний кон'югант. Додавання розчину ферментного субстрату призводить до гідролізації і розвитку кольору під час інкубації. Інтенсивність синього кольору відповідає концентрації комплексу антитіло-антіген і може бути вимірювана фотометрично при 650 нм.

Alegria® Тестова Смужка заснована на запатентованій SMC®-технології (Sensotronic Memorized Calibration): інформація про аналіз, аналіз та його оцінка, а також термін придатності для конкретної партії міститься на штрих-коді, зазначеному на кожній тест-смужці Alegria®.

Тест-смужку Alegria® можна використовувати з діагностичним інструментом Alegria® - повністю автоматизованим аналізатором з довільним доступом. За допомогою SMC®-Технології дані, закодовані на штрих-коді, передаються від тест-смужки Alegria® до приладу та аналіз

автоматично обробляється і оцінюється. Прилад зчитує дату терміну придатності і відкідає подальшу обробку, якщо вийшов термін придатності тест-смужки Alegria®.

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ ТА ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Всі реагенти набору призначені тільки для діагностики *in vitro*.
- Компоненти, що містять людську сироватку, були протестовані методами, схваленими ІФА, та визнані негативними для HBsAg, HCV, ВІЛ-1 та ВІЛ-2. Жоден тест не може гарантувати відсутність HBsAg, HCV, HIV1 або HIV2, тому всі реагенти на основі людської сироватки в цьому наборі повинні бути оброблені так, якби вони здатні передавати інфекцію.
- Бічачий сироватковий альбумін (BCA), використаний в компонентах, був протестований на BSE і виявився негативним.
- Уникайте контакту із субстратом ТМВ (3,3', 5,5' - Тетраметилбензидином).
- Система рідини містить кислоту, класифікація є безпечною. Уникайте контакту зі шкірою.
- Контроль, буфер для зразків і промивний буфер містять азид натрію 0,09% в якості консерванту. Ця концентрація класифікується як безпечна.
- Ферментний кон'югант, контроль і буфер для зразків містять ProClin 300 0,05% в якості консерванту. Ця концентрація класифікується як безпечна.

Під час обробки всіх реагентів, контролів та зразків сироватки дотримуватися існуючих правил лабораторної безпеки і належної лабораторної практики:

- Заходи першої допомоги: При попаданні на шкіру, негайно ретельно промити водою з милом. Зняти забруднений одяг і взуття і вимити перед повторним використанням. Якщо рідина системи вступає в контакт зі шкірою, ретельно промийте водою. Після контакту з очима ретельно промити відкрите око проточною водою щонайменше протягом 10 хвилин. Зверніться до лікаря, якщо це необхідно.
- Особиста безпека, захисне спорядження і надзвичайні заходи: Дотримуватися правил техніки безпеки лабораторії. Уникайте контакту зі шкірою та очима. Не ковтайте. Не піпетуйте потом. Не їжте, не пийте, не куріть і не наносіть макіяж в тих місцях, де знаходяться зразки або реагенти набору. При розливанні зберігайте інертним матеріалом і утилізуйте.
- Засоби індивідуального захисту: Одягайте захисні рукавички з нітратного каучуку або натурального латексу. Носіть захисні окуляри. Застосовується відповідно за призначенням.
- Умови, яких слід уникати: Так як розчин субстрату є світлоочутливим, зберігати смужки Alegria® в темряві.
- Для утилізації лабораторних відходів дотримуватися національного або регіонального законодавства.

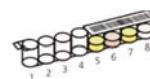
Дотримуйтесь рекомендацій для виконання контролю якості в медичних лабораторіях шляхом аналізу контролю і/або об'єднаних сироваток.

### ВМІСТ НАБОРУ

24 ORG 318-24

Тестові смужки

Alegria 24



Достатньо для проведення 24 аналізів

Тест-смужки Alegria® є модулями з 8 лунок кожна, які складаються з:

Лунки 1+2: Порожні і не покриті (лунки для розведення зразків)

Лунки 3+4: Вкриті антігеном (реакційні лунки)

Лунка 5: Контроль; жовтого кольору; містить специфічні антитіла, PBS, BSA, миючий засіб, консервант азиду натрію 0,09% і ProClin 300 0,05%.

Лунка 6: Ферментний кон'югант; світло-червоний; містить антилюдські IgG антитіла, позначені HRP; PBS, BSA, миючий засіб, консервант ProClin 300 0,05%.

Лунка 7: Буфер для зразків: жовтий; містить PBS, BSA, миючий засіб, консервант азиду натрію 0,09% і ProClin 300 0,05%.

Лунка 8: TMB субстрат: прозорий; містить 3,3', 5,5' - Тетраметилбензидин.

Штрих-код: PR3 hs На роздруківці: PR3hs  
Промивний буфер, що містить Трис, миючий засіб, консервант азиду натрію 0,09%; 50 х концентрат Системна рідина, містить кислоту; 1000 х концентрат

1 Сертифікат аналізу

## ЗБЕРІГАННЯ ТА СТАБІЛЬНІСТЬ

- Зберігати набір при 2 - 8 °C у темряві.
- Не піддавати реагенти впливу тепла, сонця або сильного світла під час зберігання та використання.
- Зберігати Alegria® Тестові смужки в герметичному пакеті з осушувачем.
- Термін придатності закритого набору становить 15 місяців від дати виготовлення. Закриті реагенти стабільні до закінчення терміну придатності набору. Дивитись етикетки для окремих партій.
- Розведений Промивний Буфер та Системна Рідина стабільні щонайменше 30 днів при 2-8 °C. Рекомендується використання в той же день.

## НЕОБХІДНІ МАТЕРІАЛИ

- Вихровий міксер
- Піпетки на 10 мкл
- Мірний циліндр на 1000 мл і 2500 мл
- Дистильована або деіонізованна вода

## ЗАБІР, ЗБЕРІГАННЯ І ОБРОБКА ЗРАЗКА

- Зберіть зразки цільної крові, використовуючи прийнятну медичну технологію, уникнути гемолізу.
- Дайте можливість крові згуститися і відокремте сироватку або плазму центрифугуванням.
- Сироватка повинна бути чистою і негемолізованою. Необхідно уникати гемолітичної або ліпемічної сироватки.
- Зразки повинні зберігатися в холодильнику при 2-8 °C до 5 днів або при -20 °C до шести місяців.
- Уникайте повторного заморожування і розморожування зразків сироватки або плазми. Це може привести до різної втрати активності антитіла.
- Не рекомендується тестування інактивованої теплом сироватки.

## ПРОЦЕДУРНІ ЗАУВАЖЕННЯ

- Не використовуйте компоненти набору після закінчення терміну придатності.
- Всі матеріали слід привести до кімнатної температури (20-28°C) перед використанням.
- Для запобігання забруднення міняйте наконечники піпетки між зразками.

## ПІДГОТОВКА РЕАГЕНТІВ

### Промивний буфер

Розбавте вміст концентрату Промивного буфера (50x) дистильованою або деіонізованою водою до кінцевого об'єму 1000 мл перед використанням. Внести розбавлений промивний буфер в контейнер для реагенту інструменту. Якщо проводитеся тільки один аналіз на день, ми рекомендуємо вносити тільки 500 мл розведеного Промивного Буфера.

### Системна рідина

Розбавте вміст концентрату Системної Рідини (1000x) дистильованою або деіонізованою водою до кінцевого об'єму 2500 мл перед використанням. Перенесіть розбавлену Системну Рідину в контейнер для реагенту інструменту.

### Тестові смужки

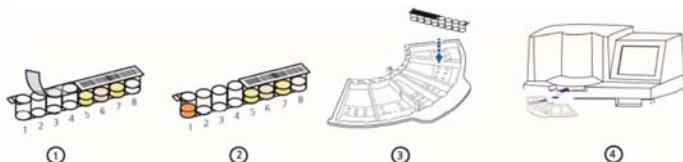
Дістаньте необхідну кількість Alegria® тест-смужок з упаковки і доведіть їх до кімнатної температури (20-28 °C). Не знімайте покриття з порожніх лунок, поки ви не готові розпочати аналіз.

## ПРОЦЕДУРА ТЕСТУ

Тест-смужки Alegria® з технологією SMC® використовуються з діагностичним інструментом Alegria®.

Детальну інформацію про роботу з приладом можна знайти в інструкції щодо застосування.

- 1) Зніміть покриття з порожніх лунок 1-4 на тест-смужках Alegria®.  
**Не знімайте покриття з лунок 5-8 з нанесеним на них штрих-кодом.**
- 2) Піпетуйте 10 мкл нерозбавленого зразка на дно лунки 1.
- 3) Помістіть смужку в SysTray.
- 4) Розмістіть завантажений SysTray в правильному положенні на приладі Alegria® і почніть роботу. Всі подальші кроки будуть зроблені автоматично. Проведення аналізу вважається завершеним, коли прилад починає друкувати результати.



## КАЛІБРУВАННЯ

Це система аналізу відкалібрована у відносно довільних одиницях, тому що для цього аналізу немає міжнародної референтної підготовки.

## ПІДРАХУНОК РЕЗУЛЬТАТІВ

За допомогою SMC® Технології всі тестові дані передаються в систему через окремі штрих-коди на тест-смужках Alegria®. Розрахунок та інтерпретація результатів виконуватимуться автоматично.

## РОБОЧІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Діапазон вимірювання

Діапазон розрахунку цього аналізу Alegria®: 0-200 Од/мл

### Очікувані результати

У досліджені нормального діапазону зі зразками здорових донорів крові, було встановлено наступні діапазони цим аналізом:  
Відсікання 10 Од/мл

### Інтерпретація результатів

Нормальний: <10 Од/мл

Підвищений: ≥ 10 Од/мл

## ОБМеження PROCЕДУРИ

Цей аналіз призначений в якості діагностичної допомоги. Певний клінічний діагноз не повинен ґрунтуватися на результатах одного тесту, він повинен бути зроблений лікарем після оцінки всіх клінічних та лабораторних досліджень. Також кожне рішення для терапії слід приймати індивідуально. Вище зазначені патологічні і нормальні референтні діапазони для антитіл у зразках пацієнтів слід розглядати тільки як рекомендації. Рекомендується, щоб кожна лабораторія встановила власні діапазони відповідно до ISO 15189 або інших відповідних лабораторних рекомендацій.

## Лінійність

Три зразки пацієнтів, які містять високі рівні специфічних антитіл, серйно розводили в буфері для зразка, щоб продемонструвати динамічний діапазон аналізу. Активність для кожного розведення було розраховано за допомогою технології SMC®.

Зразок	Розведення	Отримане значення	Очікуване значення	Очк/Отр	
				Од/мл	[%]
1	1:100	153.0	153.0	100	
	1:200	79.3	76.5	104	
	1:400	35.4	38.3	93	
	1:800	17.2	19.1	90	
2	1:100	128.5	128.5	100	
	1:200	66.6	64.3	104	
	1:400	29.0	32.1	90	
	1:800	15.2	16.1	95	
3	1:100	76.0	76.0	100	
	1:200	36.8	38.0	97	
	1:400	19.9	19.0	105	
	1:800	10.1	9.5	106	

## Чутливість

Функціональна чутливість: 0.5 Од/мл

## Відтворюваність

Точність в межах тесту: Коефіцієнт варіації (CV) розраховували для кожного з трьох зразків за результатами 24 визначень в одному аналізі. Результати для точності в межах аналізу наведені в таблиці нижче.

Між серійна точність: Коефіцієнт варіації (CV) розраховували для кожного з трьох зразків за результатами 6 визначень в 5 різних аналізах. Результати для виконання до запуску точності наведені в таблиці нижче.

В середині аналізу		
Зразок	Середнє значення Од/мл	КВ [%]
1	14.0	3.3
2	49.7	1.9
3	126.6	2.4

Між аналізами		
Зразок	Середнє значення Од/мл	КВ [%]
1	14.2	3.4
2	51.7	6.8
3	129.1	8.5

### Інтерферуючі речовини

Не спостерігалося інтерференції при тестуванні зразків з гемолізом (до 1000 мг/дл) або ліпемічною сироваткою (до 3 г/дл тригліциридів) або плазмою, або білірубіном (до 40 мг/дл) який містить сироватку або плазму. Не спостерігалося будь-якого впливу при використанні антикоагулянтів (Цитрат, ЕДТА, Гепарин). Проте з практичних міркувань рекомендується уникати сильно гемолізованих або ліпемічних зразків.

### Результати досліджень

<u>Досліджуване населення</u>	<u>п</u>	<u>п poz</u>	<u>%</u>
Morbus Wegener (c-ANCA pos, inflammatory/Non-inflammatory disorders	51	49	96.1
Healthy controls	450	10	2.2
	80	0	0.0

### Імунологічний діагноз

	Поз		Нег	581
	Поз	Нег		
ORG 318	49	10		
Anti-PR3 hs	2	520		
	51	530		

Чутливість: 96.1 %  
 Специфічність: 98.1 %  
 Загальне узгодження: 97.9 %

### ОБМЕЖЕННЯ ПРОЦЕДУРИ

Цей аналіз призначений в якості діагностичної допомоги. Певний клінічний діагноз не повинен ґрунтуватися на результатах одного тесту, він повинен бути зроблений лікарем після оцінки всіх клінічних та лабораторних досліджень. Також кожне рішення для терапії слід приймати індивідуально. Вище зазначені патологічні і нормальні референтні діапазони для антитіл у зразках пацієнтів слід розглядати тільки як рекомендації. Рекомендується, щоб кожна лабораторія встановила власні діапазони відповідно до ISO 15189 або інших відповідних лабораторних рекомендацій.



### ВИРОБНИК

ОРДЖЕНТЕК Діагностика ГмбХ  
 Карл-Цайс-Штрассе 49-51  
 55129 Майнц-Німеччина  
 Телефон: +49(0) 61 31/92 58-0  
 Факс: +49 (0) 61 31/92 58-58  
 Інтернет: [www.orgentec.com](http://www.orgentec.com)



### УПОВНОВАЖЕНИЙ ПРЕДСТАВНИК

ТОВ «ДІАМЕБ»  
 вул. Чорновола, 97  
 м. Івано-Франківськ, 76005  
 тел.: +38 (0342) 775 122  
 факс: +38 (0342) 775 123  
 e-mail: [info@diameb.ua](mailto:info@diameb.ua)  
[www.diameb.com](http://www.diameb.com)

